



**POWER SYSTEMS**  
**SYSTÈMES DE PUISSANCE**

RAPPORT DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

CORROSION

**NORMAL**

CONTAMINANTS

**NORMAL**

ÉTAT DU LIQUIDE REFROIDISSEMENT

**NORMAL**

Secteur

**DOUANE LACOLLE 221 [198294]**

Identité de la machine

**ALLIS-CHAMBER GD10603**

Composant

**Liquide de refroidissement**

Fluide

**HYBRID (HOAT) COOLANT (--- GAL)**

### RECOMMANDATION

Échantillonner de nouveau l'équipement au prochain intervalle de vidange afin d'en surveiller la condition. Le fluide n'était pas spécifié, toutefois, une comparaison avec d'autres fluides indiqui que ce fluide est du (GENERIC) HYBRID (HOAT) COOLANT. Veuillez confirmer.

### CORROSION

Les taux d'usure de tous les composants sont normaux.

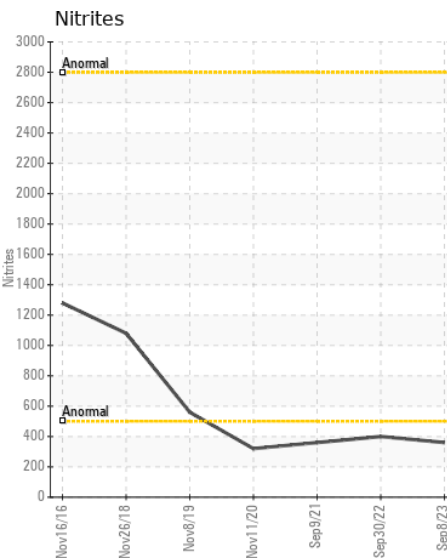
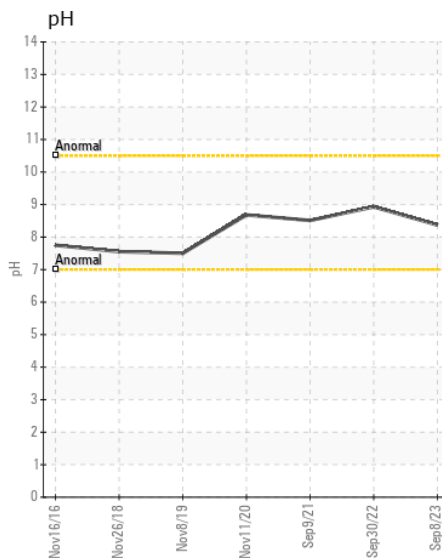
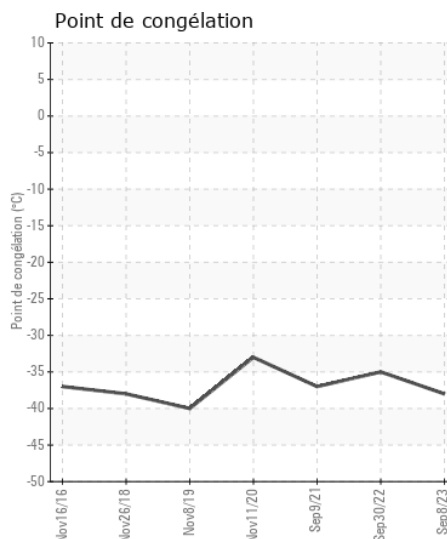
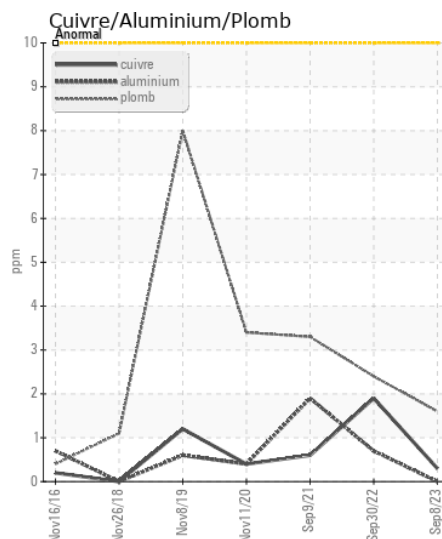
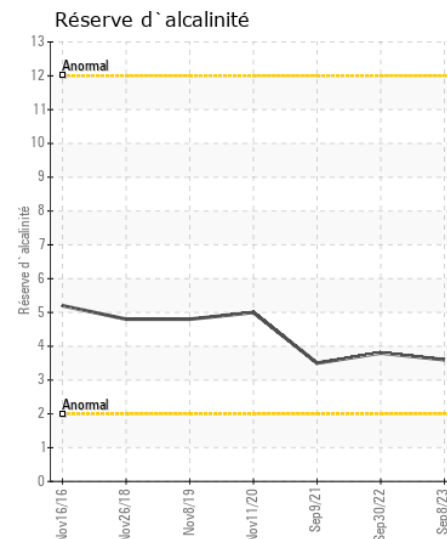
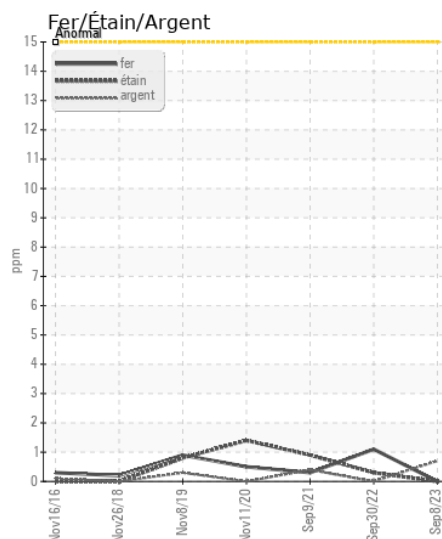
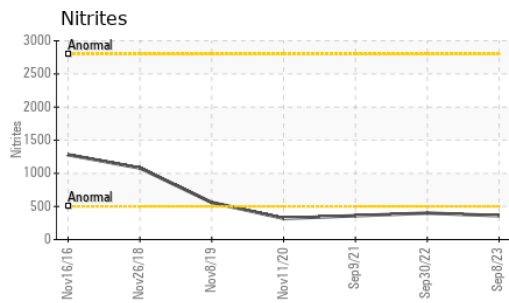
### CONTAMINANTS

Il n'y a aucun indice de contamination dans l'agent de refroidissement.

### ÉTAT DU LIQUIDE REFROIDISSEMENT

L'état de l'agent de refroidissement est acceptable pour la durée de service.

Test	UOM	Method	Limit/Abn	Current	History1	History2
Numéro d'échant.		Client Info		<b>WA0020116</b>	GD0005834	GD0005018
Date d'échant.		Client Info		<b>08 Sep 2023</b>	30 Sep 2022	09 Sep 2021
Âge d la Machine	hrs	Client Info		<b>0</b>	0	2494
Âge de l'huile	hrs	Client Info		<b>0</b>	0	16
Huile changée		Client Info		<b>N/A</b>	N/A	Not Changd
Statut de l'échant.				<b>NORMAL</b>	NORMAL	NORMAL
Fer	ppm	ASTM D5185(m)	>15	<b>0</b>	1	<1
Aluminium	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>0</b>	<1	2
Cuivre	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>&lt;1</b>	2	<1
Plomb	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>2</b>	2	3
Étain	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>0</b>	<1	<1
Argent	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>&lt;1</b>	0	<1
Zinc	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>1</b>	1	2
Calcium	ppm	ASTM D5185(m)	>100	<b>5</b>	2	3
Magnésium	ppm	ASTM D5185(m)	>40	<b>2</b>	2	2
Apparence	scalar	Visual*	NORML	<b>NORML</b>	NORML	NORML
Odeur	scalar	Visual*	NORML	<b>NORML</b>	NORML	NORML
Apparence du liquide de refroidissement		Visual*	Clear	<b>Clear</b>	Clear	Clear
Densité		ASTM D1298*		<b>1.069</b>	1.067	1.067
pH	Scale 0-14	ASTM D1287*		<b>8.37</b>	8.93	8.51
Nitrites	ppm	Alcan Test Kit*		<b>360</b>	400	360
Réserve d'alcalinité	Scale 0-20	ASTM D1121*		<b>3.6</b>	3.8	3.5
Pourcentage de glycol	%	ASTM D3321*		<b>51.0</b>	50.0	50.0
Point de congélation	°C	ASTM D3321*		<b>-38</b>	-35	-37
Carboxylate				<b>---</b>	---	---
Silicium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>58</b>	50	54
Phosphore	ppm	ASTM D5185(m)		<b>47</b>	74	54
Bore	ppm	ASTM D5185(m)		<b>36</b>	53	34
Molybdène	ppm	ASTM D5185(m)		<b>&lt;1</b>	15	7
Sodium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>2988</b>	2000	1574
Potassium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>1972</b>	1303	1298
Couleur du liquide de refroidissement		Visual*		<b>Yellow</b>	Yellow	Yellow



ISO 17025:2017  
Accredited  
Laboratory

**Laboratoire** : WearCheck - C8-1175 Appleby Line, Burlington, ON L7L 5H9  
**N° d'échantillon** : WA0020116  
**N° de laboratoire** : 02582334  
**Numéro unique** : 5643399  
**Analyse** : COOL

**Reçu** : 13 Sep 2023  
**Diagnostiqué** : 14 Sep 2023  
**Diagnostiqueur** : Wes Davis

**Generatrice Drummond**  
 243 rue des ARTISANS  
 SAINT-GERMAIN-DE-GRANTHAM, QC  
 CA J0C 1K0

Contact: Valerie Poirier  
 poiirivalerie@generatricedrummond.com

T: (819)398-6811  
 F: (819)398-7022

Pour discuter ce rapport, contacter le service à la clientèle au 1-800-268-2131.

Test denoted (\*) outside scope of accreditation, (m) method modified, (e) tested at external lab.

La validez de los resultados y la interpretación se basan en la muestra y la información proporcionada.